

“**While My Guitar Gently Weeps**” là một ca khúc nổi tiếng do [George Harrison](#) sáng tác, được trình bày bởi [The Beatles](#) trong *Album trắng* được phát hành vào năm 1968. Theo [George Harrison](#), bài hát bị ảnh hưởng bởi âm nhạc của người bạn thân, [Roy Orbison](#). Phần lead guitar trong bài được thể hiện bởi [Eric Clapton](#).

Tạp chí [Rolling Stone](#) xếp bài hát ở vị trí 135 trong danh sách “[500 bài hát của mọi thời đại](#)”, thứ 7 trong danh sách “100 ca khúc guitar mọi thời đại” và thứ 10 trong “100 ca khúc xuất sắc nhất của The Beatles”

Cảm hứng cho bài hát tới khi Harrison đọc cuốn sách [Kinh Dịch](#), anh nhớ lại “*Tôi lúc đó vẫn dựa trên quan điểm phương Tây khi cho rằng mọi sự vật đều có liên quan tới nhau... đối lập với quan điểm phương Đông cho rằng mọi thứ đơn thuần chỉ là trùng hợp.*”

Tôi viết ca khúc khi ở nhà của mẹ tôi ở [Warrington](#). Tôi lúc đó đang nghĩ tới cuốn *Kinh Dịch* của Trung Quốc... Quan điểm phương Đông chiếm hết tâm trí tôi, và mọi thứ lúc đó không còn là điều trùng hợp nữa, mọi điều dù nhỏ nhất đều do chủ ý cả. “While My Guitar Gently Weeps” là một bài hát theo nguyên tắc đó. Tôi nghĩ mình sẽ viết một bài hát dựa theo bất kể điều gì tôi thấy từ một cuốn sách nào đó, vì điều đó phải có liên quan tới một khoảnh khắc, một thời khắc nào đó. Tôi cầm đại lấy một cuốn sách, mở ra và thấy “*gently weeps*” (khóc một cách mềm mại), rồi tôi đặt cuốn sách xuống và viết những câu đầu tiên.

Trong bài viết này, tôi muốn đề cập đến một bản phối khác của ca khúc này do Nữ ca sĩ Regina Spektor thực hiện và thể hiện trong phim hoạt hình ***Kubo and the two strings - Kubo và sứ mệnh Samurai***.



Nữ ca sĩ Regina Spektor.

Đạo diễn của *Kubo và Sứ Mệnh Samurai* – Travis Knight – đã lựa chọn bài hát này trước khi mời nữ ca sĩ Regina Spektor phối khí và thổi vào một làn gió mới. Regina Spektor tâm sự: *“Tôi cảm nhận George Harrison viết một ca khúc trong trẻo về tâm trí của chính ông trong thời khắc đó. Nó phản ánh một khao khát đẹp về việc được là chính mình, được mở lòng với thế giới và bày tỏ tình yêu. Tôi vốn hâm mộ cuồng nhiệt The Beatles, nên khi xem bản nháp của bộ phim với giai điệu gốc While My Guitar Gently Weeps, tôi đã muốn phối lại theo chính cách mộc mạc ấy, đem tâm hồn của The Beatles vào bộ phim nhưng sử dụng những nhạc cụ châu Á để phản ánh đúng tinh thần samurai của thế giới trong phim.”*

Thoạt đầu, tiếng đàn dây và bộ gõ Nhật Bản vang lên hòa quyện, tiếp sau là tiếng hát của Regina Spektor, rồi dần nhạc dần bổ sung những âm hưởng hào hùng hơn. Theo đạo diễn Travis Knight, đây là bài hát người mẹ gửi lại cho Kubo, nói về tình mẫu tử sâu nặng. Trước khi qua đời, bà cố gắng truyền cho con trai thật nhiều sức mạnh và sự chuẩn bị để đương đầu với cuộc sống. Một số âm hưởng của bài hát ru cũng vang lên đâu đó trong bản phối này, nhưng theo cách dứt khoát và quả quyết, giống như cách

## While My Guitar Gently Weeps - Tiếng đàn tôi vang lên ai oán | 3

dàn nhạc dẫn dắt cả bài hát. Một vài giai điệu piano thanh khiết ở gần cuối bài là biểu tượng cho người con - một cậu bé đang tiếp quản những giai điệu mẹ truyền lại, kể tiếp câu chuyện xưa và bước trên con đường của riêng mình.

### **Đính kèm**

- [kubo](#) • 110 kB • 31 click  
03.08.2017

### **Chia sẻ nội dung này**

- 
- 
- 
- 
- 
- 
-